MODE D'EMPLOI — CONGÉLATEUR BAHUT

GT300E

Chère cliente, cher client ! Chère cliente, cher client ! Nous tenons à vous remercier chaleureusement d'avoir décidé d'acheter un produit de notre riche gamme. Veuillez lire l'intégralité du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour une utilisation future. Si vous cédez l'appareil, vous devez également remettre ce mode d'emploi.

Contenu

Contenu 2
1. consignes de sécurité 3
1.1 Mots de signalisation 4
1.2 Instructions de sécurité 5
2. classes climatiques 10
3. installation 10
3.1 Décompression et choix de l'emplacement 10
3.2 Espace nécessaire et ventilation 11
3.2.1 Besoin d'espace 11
3.2.2 Aération 12
3.3 Orienter l'appareil 14
4. service 15
4.1 Avant la première utilisation 15
4.2 Description de l'appareil 16
4.3 Panneau de commande : Écran et touches de commande 17
4.4 Verrouillage des touches 19
4.5 Réglage du mode réfrigération ou congélation 19
4.6 Réglage de la température 20
4.6.1 Mode refroidissement : réglage de la température de refroidissement 21
4.6.2 Mode congélation : réglage de la température de congélation 22
4.6.3 Activation du mode de congélation rapide 23
4.7 Panne de courant 25
4.8 Le mode de refroidissement 25
4.9 Le mode de congélation 26
4.9.1 Signification du marquage * des zones de congélation 27
4.10 Stockage des denrées alimentaires 29
5. Protection de l'environnement 34
5.1 Protection de l'environnement : élimination 34
5.2 Protection de l'environnement : économiser l'énergie 34
5.3 Paramètres de fonctionnement 35
6. nettoyage et entretien 35
6.1 Dégivrage 37

7. résolution des problèmes 40
7.1 Message d'erreur 43
8. mise hors service 43
9. données techniques 44
10. élimination 45
11. conditions de garantie 46

Ne jetez pas cet appareil avec vos ordures ménagères. L'appareil ne doit être éliminé que dans un point de collecte pour appareils électriques et électroniques réutilisables. Ne retirez pas les symboles/autocollants apposés sur l'appareil.

- Les illustrations contenues dans ce mode d'emploi peuvent différer dans certains détails du design réel de votre appareil. Dans un tel cas, suivez néanmoins les faits décrits. Livré sans contenu.
- Le fabricant se réserve le droit de procéder à de telles modifications qui n'ont aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil.
- Éliminez les matériaux d'emballage conformément à la réglementation locale de votre lieu de résidence.
- L'appareil que vous avez acheté a peut-être été amélioré entre-temps et présente donc peut-être des différences par rapport au mode d'emploi. Néanmoins, les fonctions et les conditions d'utilisation sont identiques, ce qui vous permet d'utiliser le mode d'emploi dans son intégralité.
- Sous réserve de modifications techniques ou d'erreurs d'impression.

CE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

★ Les produits décrits dans ce mode d'emploi sont conformes à toutes les exigences harmonisées.
★ Les documents pertinents peuvent être demandés par les autorités compétentes par l'intermédiaire du vendeur du produit.

1. consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS, LISEZ ATTENTIVEMENT L'ENSEMBLE DES CONSIGNES ET DES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.

Les informations qu'il contient visent à protéger votre santé. Le non-respect des consignes de sécurité peut avoir des conséquences graves sur votre santé et, dans le pire des cas, entraîner la mort.

- Conservez ce mode d'emploi de manière à pouvoir le consulter à tout moment en cas de besoin. Suivez attentivement toutes les instructions afin d'éviter les accidents ou d'endommager l'appareil.
- Dans tous les cas, vérifiez également l'environnement technique de l'appareil ! Tous les câbles ou conduites qui mènent à votre appareil sont-ils en bon état ? Ou sont-ils vétustes et ne résistent plus à la puissance de l'appareil ? C'est pourquoi **un spécialiste qualifié (électrotechnicien)** doit vérifier les raccordements existants et nouveaux. Tous les travaux nécessaires au raccordement de l'appareil à l'alimentation électrique ne peuvent être effectués que par **un spécialiste qualifié (électrotechnicien)**.
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et à une utilisation (1) dans les cuisines du personnel des magasins, bureaux et autres environnements de travail similaires ; (2) par les clients des établissements d'hébergement tels que les hôtels, motels, B&B ; (3) par les traiteurs ou autres utilisateurs similaires non revendeurs.
- L'appareil est exclusivement destiné à réfrigérer / congeler des aliments.
- L'appareil est exclusivement destiné à être utilisé à l'intérieur de locaux fermés.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins commerciales, en camping ou dans les transports publics.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans le sens de l'usage auquel il est destiné.
- Ne permettez pas à quelqu'un qui ne connaît pas le mode d'emploi d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par **des enfants** âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en résultent. Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent charger et décharger les appareils de réfrigération. **Les enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et **l'entretien par l'utilisateur** ne doivent pas être effectués par **des enfants** sans surveillance.

CE MODE D'EMPLOI DOIT TOUJOURS ÊTRE ACCESSIBLE À TOUTE PERSONNE QUI UTILISE L'APPAREIL ; ASSUREZ-VOUS QUE LE MODE D'EMPLOI A ÉTÉ LU ET COMPRIS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

1.1 Mots de signalisation

⚠ DANGER ! fait référence à une situation de danger qui, si elle n'est pas évitée, entraîne un risque immédiat pour la vie et la santé.

⚠ AVERTISSEMENT ! indique une situation de danger qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un danger imminent pour la vie et la santé.

⚠ ATTENTION ! indique une situation de danger qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures moyennes ou mineures.

REMARQUE ! fait référence à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un endommagement de l'appareil.

1.2 Instructions de sécurité

⚠ DANGER !

Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Le non-respect des instructions de ce mode d'emploi met en danger la vie et la santé de l'utilisateur de l'appareil et / ou peut endommager l'appareil.
2. Ne branchez **en aucun cas** l'appareil à l'alimentation électrique si l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche d'alimentation présentent des dommages visibles.
3. La tension du courant et la fréquence de puissance de l'alimentation électrique **doivent** correspondre aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
4. Ne modifiez jamais la prise secteur fournie avec l'appareil. Si celle-ci n'est pas adaptée à votre prise de courant, faites **toujours** remplacer la prise de courant par un professionnel qualifié (électrotechnicien) (**non couvert par la garantie**).
5. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le service après-vente ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.[1] Ne faites installer que des pièces de rechange d'origine.
6. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne se trouve pas sous l'appareil ou ne soit pas endommagé par le déplacement de l'appareil.
7. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou par un service après-vente agréé par le fabricant ou par un professionnel qualifié (électrotechnicien).
8. N'utilisez **jamais** le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche d'alimentation elle-même pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
9. Ne touchez **jamais** la fiche de raccordement au réseau, l'interrupteur d'alimentation ou d'autres composants électriques avec des mains mouillées ou humides. RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

⚠ AVERTISSEMENT !

Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de dommages corporels :

1. Votre appareil fonctionne avec le réfrigérant écologique R600a. **Le réfrigérant R600a est inflammable**. Il est donc **impératif** qu'aucune partie du système du circuit de refroidissement ne soit endommagée pendant le fonctionnement ou le transport de l'appareil.
2. Si un élément du système est endommagé, l'appareil ne doit **en aucun cas** se trouver à proximité d'un feu, d'une lumière ouverte ou d'une étincelle. Dans un tel cas, prenez immédiatement contact avec votre

[1] Selon le modèle : voir la page "SERVICE INFORMATION" à la fin de ce mode d'emploi.

service après-vente ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.[2]

3. **En cas de fuite de gaz inflammable dans le local d'installation :**
   a) Ouvrez toutes les fenêtres pour aérer.
   b) Ne débranchez pas la fiche de la prise de courant et n'utilisez **pas** les éléments de commande de l'appareil.
   c) Ne touchez **pas** l'appareil tant que tout le gaz n'a pas été évacué.
   d) Le non-respect de ces instructions peut provoquer des étincelles qui enflamment le gaz.
4. Tenez toutes les pièces de l'appareil à l'écart du feu et de toute autre source d'inflammation lorsque vous vous débarrassez de l'appareil ou que vous le mettez hors service.
5. N'installez pas l'appareil à proximité de matériaux volatils ou inflammables tels que le gaz, l'essence, l'alcool, la peinture ou le vernis, ou dans des pièces mal ventilées (par exemple, un garage).
6. **RISQUE D'EXPLOSION** ! Ne stockez pas de substances explosives ou de bombes aérosols contenant des agents propulseurs inflammables dans l'appareil, car cela pourrait provoquer l'explosion de mélanges inflammables.
7. Lors du déballage, veillez impérativement à ce que les composants de l'emballage (sacs en polyéthylène, morceaux de polystyrène) ne soient pas à la portée des enfants et des animaux. RISQUE D'ASPHYXIE ! RISQUE DE BLESSURE !
8. Respectez toujours les indications pour une ventilation correcte de l'appareil.
9. Ne branchez pas l'appareil sur le secteur avant d'avoir complètement retiré tous les éléments d'emballage et les protections de transport.
10. N'utilisez l'appareil que sur 220~240 V / 50 Hz / AC. Tous les câbles de raccordement au réseau qui présentent des dommages doivent être remplacés par un spécialiste qualifié (électrotechnicien).
11. N'utilisez pas de multiprises, de prises multiples ou de rallonges pour raccorder l'appareil à l'alimentation électrique.
12. Ne placez jamais de multiprises portables ou de blocs d'alimentation portables derrière l'appareil. DANGER D'INCENDIE !
13. Ne branchez pas l'appareil à des prises électroniques à économie d'énergie (par exemple Sava Plug) et à des onduleurs qui convertissent le courant continu en courant alternatif (par exemple des installations solaires, des réseaux électriques de bateaux).
14. Vous devez disposer d'une prise de sécurité correctement mise à la terre et correspondant à la fiche d'alimentation et affectée exclusivement à l'appareil. Dans le cas contraire, des accidents dangereux ou des dommages à l'appareil peuvent se produire. L'appareil doit être correctement mis à la terre.
15. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne se trouve pas sous l'appareil ou ne soit pas endommagé par le déplacement de l'appareil.
16. Les caractéristiques techniques de votre alimentation électrique doivent correspondre aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.

[2] Selon le modèle : voir la page "SERVICE INFORMATION" à la fin de ce mode d'emploi.

17. Votre courant domestique doit être équipé d'un coupe-circuit pour l'arrêt d'urgence de l'appareil.
18. Ne procédez à aucune modification de l'appareil.
19. Coupez impérativement le courant avant de monter et de raccorder l'appareil. DANGER D'ÉLECTROCUTION MORTELLE !
20. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant toute opération de maintenance ou de nettoyage. RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
21. Enlevez **régulièrement** les éventuelles accumulations de poussière sur la fiche de raccordement au réseau, sur la prise de sécurité et sur tous les connecteurs. DANGER D'INCENDIE !
22. Éloignez le câble d'alimentation des surfaces chauffées.
23. La fiche d'alimentation et la prise de courant doivent toujours être accessibles après l'installation.
24. N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant de votre appareil de réfrigération.
25. Ne placez pas d'appareils électriques émettant de la chaleur sur votre appareil.
26. Ne placez pas l'appareil dans un endroit où il est en contact avec de l'eau / de la pluie, afin de ne pas endommager les isolations du système électrique.
27. Ne placez pas de bouilloire ou de vase sur l'appareil. L'isolation du système électrique de votre appareil pourrait sinon être endommagée durablement par de l'eau renversée ou trop bouillante.
28. N'utilisez pas d'appareil de nettoyage à la vapeur pour dégivrer ou nettoyer votre appareil. La vapeur peut entrer en contact avec des pièces électriques et provoquer ainsi un court-circuit. RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
29. N'utilisez jamais d'objets mécaniques, de couteaux ou d'autres objets tranchants pour enlever les dépôts de glace. Cela pourrait endommager l'intérieur de l'appareil et entraîner un DANGER D'ÉLECTROCUTION !
30. Ne mangez pas d'aliments qui sont encore congelés et ne donnez pas de glace aux enfants directement depuis la zone de congélation. Le froid peut provoquer des blessures au niveau de la bouche.
31. Le contact avec les aliments congelés, la glace et les pièces métalliques à l'intérieur de la zone de congélation peut provoquer des symptômes de brûlure sur la peau.
32. Les enfants ne doivent jamais jouer avec l'appareil.
33. **Même en cas de mise hors service temporaire de l'appareil, veillez à ce qu'aucun enfant ne puisse pénétrer à l'intérieur de l'appareil.** Respectez les consignes de sécurité 1. et 4. pertinentes à cet effet sous MISE HORS SERVICE, définitive.
34. Respectez **impérativement** les instructions du chapitre INSTALLATION.

⚠ ATTENTION !

1. Le condenseur et le compresseur se trouvent à l'arrière de l'appareil. Ces éléments peuvent atteindre une température élevée pendant l'utilisation normale de l'appareil. Raccordez l'appareil conformément aux instructions figurant dans ce mode d'emploi. Une ventilation insuffisante nuit au bon fonctionnement de l'appareil et l'endommage. Ne couvrez jamais les orifices de ventilation.
2. Si le **mode congélateur** est sélectionné : ne stockez **jamais** de boissons en bouteilles ou en canettes (qu**'elles soient gazeuses ou non**) à l'intérieur de l'appareil, car elles pourraient exploser.
3. Ne touchez pas les surfaces très froides de l'appareil avec les mains mouillées ou humides, sinon votre peau risque d'adhérer aux surfaces.
4. Ne rangez jamais les récipients alimentaires et/ou de conservation, en particulier ceux en métal, dans le congélateur avec les mains humides ou mouillées. Veillez à ce que vos mains soient toujours sèches. RISQUE de DOMMAGE PAR CONGELATION !
5. Veillez à ce que vos doigts ne se trouvent pas entre la porte et le boîtier de l'appareil lorsque vous fermez la porte. DANGER D'ACCIDENT !

REMARQUE !

1. Ne stockez pas de neige carbonique dans l'appareil.
2. Les zones de congélation 1 (*****), 2 (******), et 3 étoiles (*******) **ne sont pas adaptées à la congélation d'aliments frais** (voir aussi le chapitre SIGNIFICATION DU MARQUAGE * DES ZONES DE CONGÉLATION)**.**
3. Les zones de congélation 2 étoiles (******) et 3 étoiles (*******) conviennent au stockage des aliments surgelés (**pré-congelés**) et de la glace ou à la fabrication de glace et de glaçons (voir également le chapitre SIGNIFICATION DU MARQUAGE * DES ZONES DE CONGÉLATION)**.**
4. Lorsque vous déplacez l'appareil, tenez-le toujours par le bas et soulevez-le avec précaution. Maintenez l'appareil en position verticale.
5. Lorsque vous déplacez l'appareil sur les roulettes (dont l'équipement dépend du modèle), n'effectuez que des mouvements vers l'avant ou vers l'arrière. Les roulettes ne sont pas pivotantes et ne permettent donc pas les mouvements latéraux. Les mouvements latéraux peuvent endommager sérieusement l'appareil et le sol.
6. Ne pas incliner l'appareil au-delà d'un angle de 45°.
7. Si l'appareil est transporté en position horizontale, l'huile du compresseur peut s'écouler dans le circuit de refroidissement.
8. Laissez l'appareil debout pendant au moins **4 à 6 heures** avant de le brancher sur le secteur, afin que l'huile puisse retourner dans le compresseur.
9. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou s'il a été débranché pendant une longue période, laissez-le refroidir pendant environ 3 à 4 heures au niveau de température suivant **avant d'**y ranger des aliments frais ou congelés : Mode réfrigération = +4 °C / Mode congélation = -18

°C. Si vous stockez des aliments **avant que** l'appareil n'ait atteint sa température de fonctionnement normale, ces aliments risquent de décongeler et/ou de se détériorer.

10. N'utilisez jamais la porte elle-même pour transporter l'appareil, car vous risqueriez d'endommager les charnières.
11. L'appareil doit être transporté et raccordé par au moins **deux personnes**.
12. Mémorisez les positions de toutes les pièces de l'appareil lorsque vous le déballez, au cas où vous devriez l'emballer et le transporter à nouveau.
13. N'utilisez pas l'appareil tant que toutes les pièces qui le composent ne sont pas correctement placées dans leurs emplacements respectifs.
14. N'utilisez jamais le sol, les tiroirs, les portes, etc. de l'appareil comme surface d'appui ou support.
15. Ne placez pas ou ne mettez pas de liquides chauds ou d'aliments chauds dans l'appareil.
16. Les ouvertures d'aération de l'appareil ou de son dispositif de montage (si votre appareil est adapté à un montage encastré) doivent toujours être dégagées et non recouvertes.
17. Ne placez pas les aliments directement contre la sortie d'air[3] sur la paroi arrière à l'intérieur de l'appareil.
18. Ne remplissez pas trop le congélateur et/ou le panier métallique. Un remplissage excessif peut entraîner des dommages.
19. Nettoyez l'appareil **au moins** une fois par mois (voir chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN).
20. La plaque signalétique ne doit **jamais** être rendue illisible ou enlevée ! **Si la plaque signalétique est rendue illisible ou enlevée, tout droit à la garantie est annulé !**

LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER EN LIEU SÛR.

★ **Le non-respect de ces instructions n'entraîne aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels.**

[3] L'équipement dépend du modèle.

2. classes climatiques

Pour connaître la **CLASSE CLIMATIQUE DE** votre appareil, veuillez consulter le chapitre CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES. Les indications qui y figurent garantissent un fonctionnement fiable de votre appareil conformément aux indications du tableau suivant.

CLASSE CLIMATIQUE	TEMPÉRATURE AMBIANTE	
SN	**+10°→+32° C**	p.ex. cave non chauffée
N	**+16°→+32° C**	Plage de température résidentielle
ST	**+16°→+38° C**	Plage de température résidentielle
T	**+16°→+43° C**	Plage de température résidentielle

3. installation

- Toutes les dimensions mentionnées dans ces chapitres sont exprimées en **millimètres**.

- Vous trouverez les dimensions nécessaires pour une ventilation correcte de l'appareil au chapitre 3.2.2 VENTILATION.

3.1 Décompression et choix de l'emplacement

⚠ **AVERTISSEMENT !** Lors du déballage, veillez impérativement à ce que les composants de l'emballage (sacs en polyéthylène, morceaux de polystyrène) ne soient pas à la portée des enfants et des animaux. RISQUE D'ASPHYXIE ! RISQUE DE BLESSURE !

1. Cet appareil n'est **pas** destiné à être encastré.
2. Déballez l'appareil avec précaution. Respectez **impérativement** les consignes d'élimination de l'emballage et de l'appareil figurant au chapitre ELIMINATION.
3. Retirez tout l'emballage.
4. Il est possible que les accessoires de votre appareil soient protégés contre les dommages dus au transport (rubans adhésifs, etc.). Retirez ces rubans adhésifs avec beaucoup de précaution. Enlevez les éventuels résidus de rubans adhésifs uniquement à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu d'eau tiède ainsi que d'un produit de nettoyage doux (voir également le chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN). Ne retirez en aucun cas les éléments du panneau arrière de l'appareil !
5. Installez l'appareil dans un endroit approprié, à une distance raisonnable des sources de chaleur ou de froid extrêmes.
6. Si l'installation à côté d'une source de chaleur est inévitable, utilisez une plaque isolante appropriée ou respectez les **distances minimales** suivantes par rapport à la source de

chaleur :

Vers d'autres appareils de réfrigération :	au moins 100 mm
Pour les cuisinières électriques :	au moins 100 mm
Vers les radiateurs ou les poêles :	au moins 300 mm

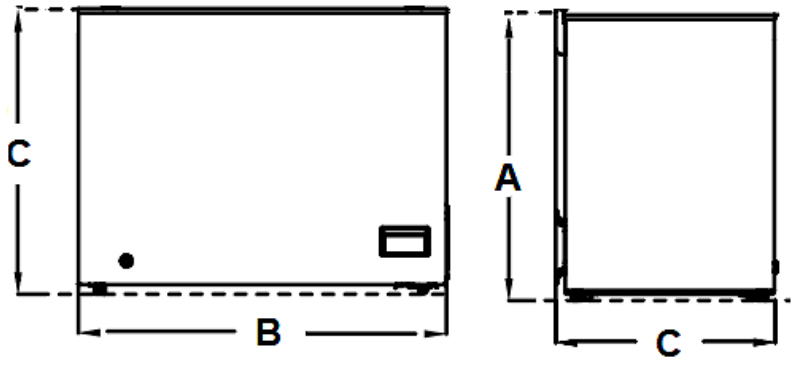
7. Choisissez un local sec et bien aéré pour le montage.
8. Protégez l'appareil de la lumière directe du soleil.
9. La/les porte(s) doit/doivent pouvoir s'ouvrir complètement et sans entrave.
10. Installez l'appareil sur une surface droite, sèche et solide. Contrôlez le montage correct à l'aide d'un niveau à bulle.
11. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que le câble de raccordement au réseau ou l'appareil lui-même ne présentent pas de dommages.
12. L'appareil doit être correctement raccordé à l'alimentation électrique.
13. La plaque signalétique se trouve dans l'appareil ou à l'extérieur sur la paroi arrière.

3.2 Espace nécessaire et ventilation

Respectez **toujours** les indications pour une ventilation correcte de l'appareil.

3.2.1 Besoin d'espace

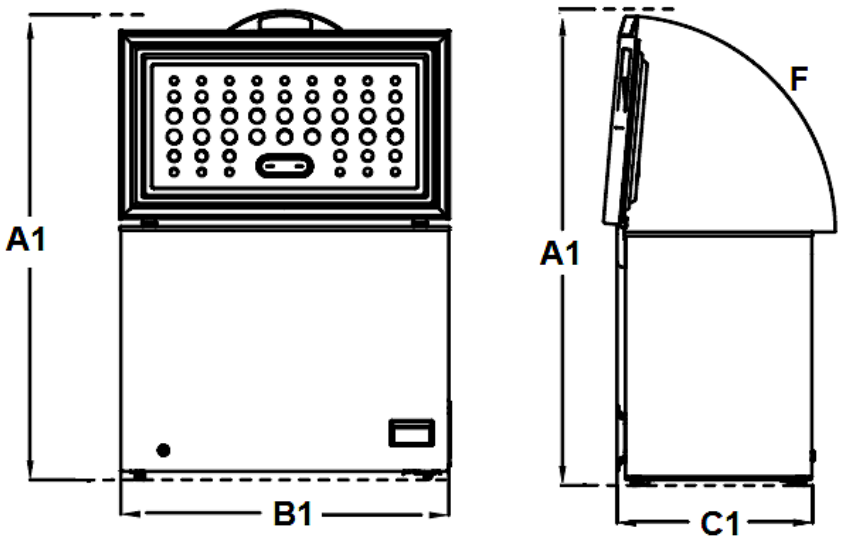
ENCOMBREMENT DE L'APPAREIL LORSQUE LA PORTE EST FERMÉE



A = HAUTEUR / B = LARGEUR / C = PROFONDEUR		
A	**B**	**C**
835 mm	1125 mm	610 mm

ENCOMBREMENT DE L'APPAREIL AVEC LA PORTE OUVERTE

Veuillez tenir compte de l'espace supérieur supplémentaire requis par la porte ouverte en fonction de l'angle d'ouverture de la porte de votre appareil ; voir illustration ci-dessous.



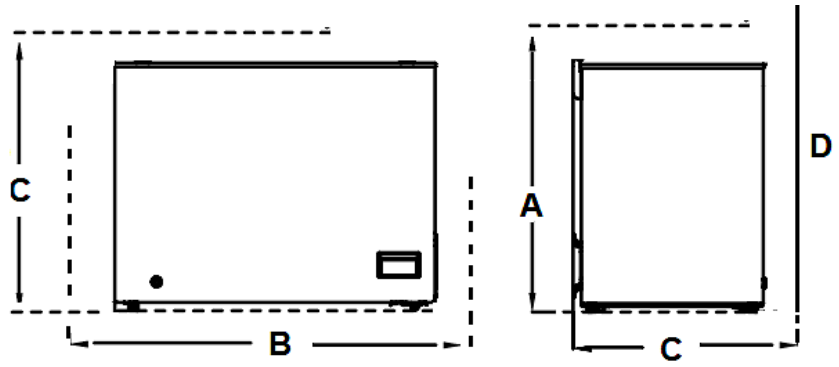
A 1 = HAUTEUR / B 1 = LARGEUR / C 1= PROFONDEUR		
A 1	**B 1**	**C 1**
min. 1445 mm	au moins 1125 mm	min. 610 mm
F	**=**	**ANGLE D'OUVERTURE DE LA PORTE**

3.2.2 Aération

Veillez **toujours** à ce que l'appareil soit correctement ventilé.

DISTANCES MINIMALES POUR UNE VENTILATION CORRECTE	
Face arrière ↔ mur	au moins 20 mm
Les deux côtés ↔ meuble / mur	au moins 20 mm
Espace pour la tête	au moins 100 mm

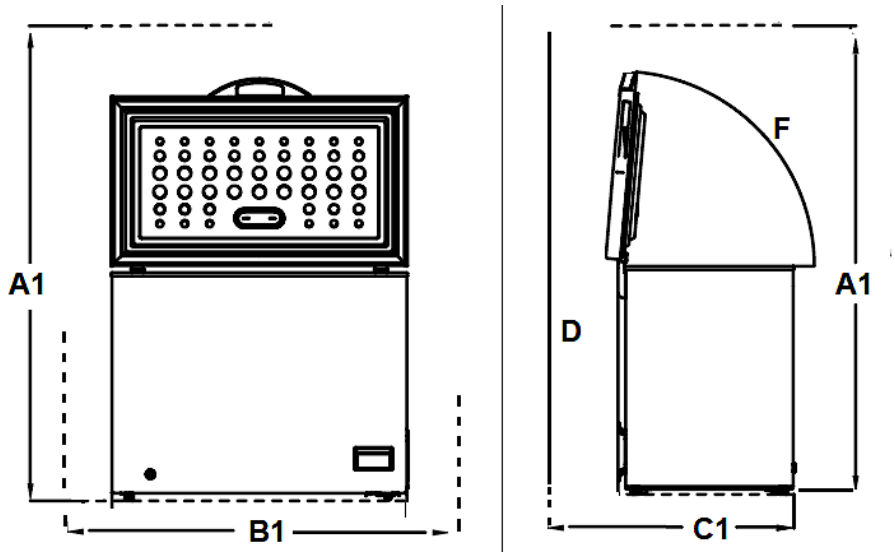
ENCOMBREMENT DE L'APPAREIL, Y COMPRIS LES DISTANCES MINIMALES POUR UNE AÉRATION CORRECTE LORSQUE LA PORTE EST FERMÉE



A = HAUTEUR / B = LARGEUR / C = PROFONDEUR			
A	**B**	**C**	**D**
min. 935 mm	min. 1165 mm	min. 630 mm	Mur

ENCOMBREMENT DE L'APPAREIL, Y COMPRIS LES DISTANCES MINIMALES POUR UNE AÉRATION CORRECTE LORSQUE LA PORTE EST OUVERTE

Veuillez tenir compte de l'espace supérieur supplémentaire requis par la porte ouverte en fonction de l'angle d'ouverture de la porte de votre appareil.



A 1 = HAUTEUR / B 1 = LARGEUR / C 1= PROFONDEUR			
A 1	**B 1**	**C 1**	**D**
min. 1545 mm	min. 1165 mm	min. 630 mm	Mur
F	**=**	**ANGLE D'OUVERTURE DE LA PORTE**	

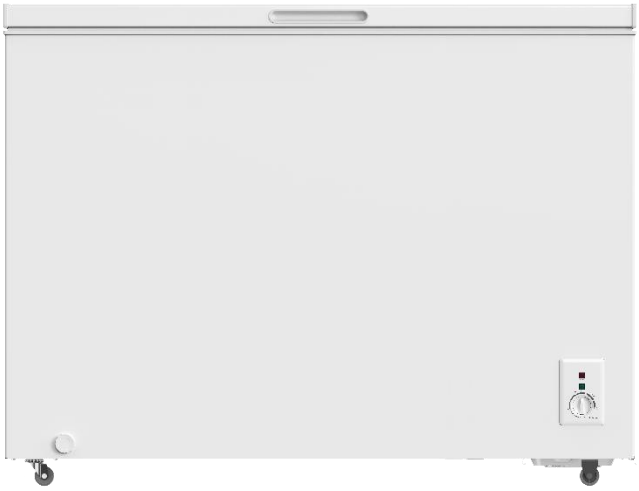
Pour permettre une efficacité optimale de l'appareil, le fabricant recommande les distances minimales suivantes.

Face arrière ↔ mur	au moins 100 mm
Les deux côtés ↔ meuble / mur	au moins 100 mm
Espace pour la tête	au moins 100 mm

Il est possible de ne pas respecter ces indications, mais cela peut entraîner une augmentation de la consommation d'électricité.

REMARQUE ! Tout dommage causé à l'appareil par une ventilation non conforme n'est pas couvert par la garantie !

3.3 Orienter l'appareil



- Le côté droit du produit dispose de roues directionnelles. La direction des roues est fixe et ne peut se déplacer que d'un côté à l'autre. Sur le côté gauche du produit se trouvent des roues universelles qui peuvent être réglées dans n'importe quelle direction, ce qui permet de déplacer le produit.
- Lorsque vous utilisez le produit, veuillez vous assurer que les directions des roues universelles et des roues directionnelles ne sont pas dans la même direction parallèle, de sorte que le produit ne bouge pas.

L'appareil doit être correctement orienté, sinon les portes et les joints de porte ne seront pas bien en place.

4. service

❖ L'appareil peut être utilisé **soit** comme réfrigérateur**, soit** comme congélateur (description détaillée : voir chapitres suivants).

⚠ **AVERTISSEMENT !** Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil, vous devez débrancher la fiche de la prise de courant ou utiliser un dispositif de coupure.

4.1 Avant la première utilisation

⚠ **AVERTISSEMENT !** Lors du déballage, veillez impérativement à ce que les composants de l'emballage (sacs en polyéthylène, morceaux de polystyrène) ne soient pas à la portée des enfants et des animaux. RISQUE D'ASPHYXIE ! RISQUE DE BLESSURE !

REMARQUE ! Laissez l'appareil debout pendant **au moins 4 à 6 heures avant** de le brancher sur le secteur, afin que l'huile puisse retourner dans le compresseur.

REMARQUE ! Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou s'il a été débranché pendant une longue période, laissez-le refroidir pendant environ 3 à 4 heures au niveau de température suivant **avant d'**y ranger des aliments frais ou congelés : Mode réfrigération = +4 °C / Mode congélation = -18 °C (voir chapitre 4.6 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE et suivants). Si vous stockez des aliments **avant que** l'appareil n'ait atteint sa température de fonctionnement normale, ces aliments risquent de décongeler et/ou de se gâter.

1. Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Réglez les pieds et nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil (voir aussi le chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN).
3. Ne démarrez pas l'appareil directement après son installation, mais attendez 4 à 6 heures afin de garantir son bon fonctionnement.
4. Branchez correctement l'appareil à l'alimentation électrique.
5. Le réglage de la température de l'appareil (température de réfrigération ou de congélation) peut être effectué manuellement. Pour ce faire, appuyez sur les touches de réglage de la température jusqu'à ce que la température de réfrigération ou de congélation souhaitée s'affiche (voir chapitre 4.6 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE et suivants).
6. Les bruits générés par le compresseur et les gaz / liquides de l'appareil sont normaux.
7. Si le fonctionnement de l'appareil a été interrompu**, attendez au moins 5 minutes** avant de le redémarrer.
8. Après une modification du réglage de la température (= température de réfrigération ou de congélation) ou lorsque vous placez de nouveaux aliments dans l'appareil, celui-ci a besoin d'un certain temps pour adapter les températures de réfrigération. La durée de ce délai dépend de l'ampleur du changement de réglage, de la température ambiante, de la fréquence d'ouverture de la ou des portes et de la quantité d'aliments. Ces facteurs

doivent être pris en compte lors du réglage de la température (= température de réfrigération / congélation) de l'appareil.

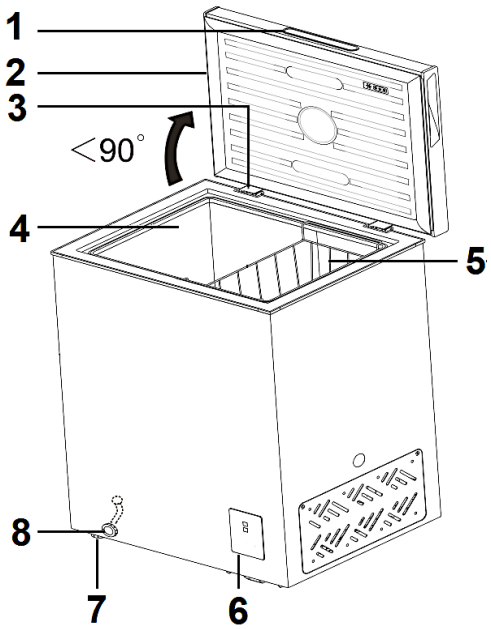
9. En raison de la différence de pression, il est difficile d'ouvrir la porte de l'appareil juste après sa fermeture. Attendez quelques minutes afin de pouvoir ouvrir la porte sans difficulté.
10. Utiliser l'appareil conformément aux instructions décrites ci-dessous pour le contrôle des fonctions et des modes.

PREMIÈRE MISE EN SERVICE

- Réglez la température de l'appareil sur le réglage suivant et laissez l'appareil fonctionner **sans charge** pendant **3 à 4 heures** : Mode réfrigération = **+4 °C** / Mode congélation = **-18 °C**.
- Sélectionnez ensuite le réglage de température souhaité (réfrigération ou congélation). En fonction du mode sélectionné (mode réfrigération ou congélation), vous pouvez maintenant placer des aliments réfrigérés ou congelés dans l'appareil.

4.2 Description de l'appareil

L'appareil peut être utilisé comme réfrigérateur **ou** congélateur (mode réfrigération **ou** mode congélation).



CONGÉLATEUR OU BAHUT	
1	POIGNÉE DE PORTE INTÉGRÉE
2	PORTE DU COFFRE

3	CHARNIÈRE DE PORTE
4	ESPACE INTÉRIEUR pour le stockage de produits réfrigérés **ou** congelés
5	PANIER EN FIL MÉTALLIQUE pour le stockage de produits réfrigérés **ou** congelés
6	PANNEAU DE COMMANDE
7	PIEDS RÉGLABLES
8	VIDANGE D'EAU / VIS DE VIDANGE D'EAU ➢ Voir chapitre 6.1 DÉGIVRAGE.

4.3 Panneau de commande : Écran et touches de commande

⚠ **AVERTISSEMENT** Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil, vous devez débrancher la fiche de la prise de courant ou utiliser un dispositif de coupure.

- Utiliser l'appareil conformément aux instructions décrites ci-dessous pour le contrôle des fonctions et des modes.
- L'appareil peut être utilisé comme réfrigérateur **ou** congélateur (mode réfrigération **ou** mode congélation).
- Lorsque vous branchez l'appareil sur le secteur, **tous les** indicateurs et l'écran du panneau de commande s'allument **pendant 2 secondes**.
- Lorsque l'écran est allumé, que la porte est fermée et que vous n'appuyez sur aucune touche de commande dans les 3 minutes, le **VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES TOUCHES est activé**. L'écran s'éteint. Le verrouillage des touches est activé. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran. Vous pouvez ensuite désactiver le verrouillage des touches (voir également le chapitre 4.4 VERROUILLAGE DES TOUCHES).
- L'appareil est préréglé en **usine** à **-18 °C** en mode congélation.[4]
- La température de réfrigération ou de congélation peut être modifiée manuellement selon les besoins ; voir chapitre 4.6 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE et suivants.

[4] En fonction du modèle.

PANNEAU DE COMMANDE : ÉCRAN ET TOUCHES DE COMMANDE

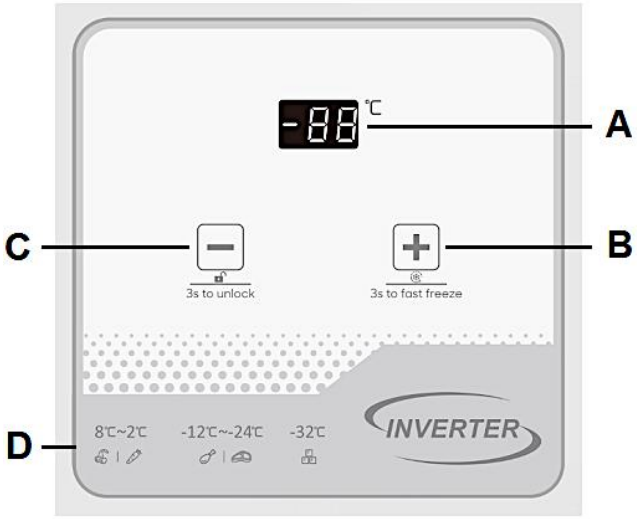
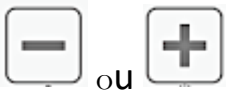


Illustration similaire : des modifications sont possibles.

ÉCRAN ET TOUCHES DE COMMANDE	
A	**" DISPLAY "** ➢ Affichage de la température de réfrigération **ou** de congélation réglée.
B	**"TOUCHE "AUGMENTER** ➢ Touche pour AUGMENTER la température de réfrigération ou de congélation (= réglage plus chaud). Voir chapitre 4.6 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE et suivants. ➢ Touche d'activation du MODE DE CONGÉLATION RAPIDE. Voir chapitre 4.6.3 ACTIVATION DU MODE DE CONGÉLATION RAPIDE.
C	**"BOUTON "DIMINUER** ➢ Touche de RÉDUCTION DE la température de réfrigération ou de congélation (= réglage plus froid). Voir chapitre 4.6 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE et suivants. ➢ Bouton pour désactiver le VERROUILLAGE automatique DES TOUCHES. Voir chapitre 4.4 VERROUILLAGE DU CLAVIER.
D	**INFORMATIONS** sur les plages de température de réfrigération ou de congélation réglables, y compris le mode de congélation rapide.

4.4 Verrouillage des touches

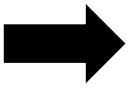
- ❖ L'appareil est équipé d'un VERROUILLAGE **AUTOMATIQUE** DES TOUCHES afin d'éviter toute utilisation involontaire et toute utilisation par des enfants.
- ❖ Lorsque l'écran est allumé, que la porte est fermée et que vous n'appuyez sur aucune touche de commande dans les 3 minutes, le **VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES TOUCHES est activé**. L'écran s'éteint. Le panneau de commande est **verrouillé**. Pour déverrouiller le panneau de commande, veuillez procéder comme suit.

DÉSACTIVATION DU VERROUILLAGE DU CLAVIER	
1. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran. Vous pouvez ensuite désactiver le verrouillage du clavier.	 ou
2. Pour désactiver le VERROUILLAGE DU CLAVIER, appuyez sur la TOUCHE **" DIMINUER " et maintenez-la** enfoncée **pendant 3 secondes**.	**" DIMINUER "** **appuyer 3 s**
3. Le VERROUILLAGE DU CLAVIER **est désactivé**.	
4. Les touches de commande du panneau de contrôle sont à nouveau libérées.	

Lorsque **le** VERROUILLAGE DU CLAVIER **est activé**, vous ne pouvez **pas** effectuer de réglages.

4.5 Réglage du mode réfrigération ou congélation

- ❖ L'appareil peut être utilisé comme réfrigérateur **ou** congélateur (mode réfrigération ou mode congélation).
- ❖ Le mode actif (mode réfrigération ou congélation) est défini par la température réglée. Si la température est **comprise entre +2 °C et +8 °C**, l'appareil est en **MODE RÉFRIGÉRATION**. Si la température **est comprise entre -12 °C et -24 °C**, l'appareil est en **MODE CONGÉLATION**.
- ❖ Vous pouvez passer du mode réfrigération au mode congélation en procédant comme suit :

RÉGLÉ TEMPÉRATURE / MODE	**APPUYER SUR DE LA TOUCHE**		**TEMPÉRATURE / MODE NOUVELLEMENT RÉGLÉ**
+2 °C MODE DE REFROIDISSEMENT			**-12 °C** MODE CONGÉLATION

RÉGLÉ TEMPÉRATURE / MODE	APPUYER SUR DE LA TOUCHE		TEMPÉRATURE / MODE NOUVELLEMENT RÉGLÉ
-24 °C MODE CONGÉLATION		→	**+8 °C** MODE DE REFROIDISSEMENT
-12 °C MODE CONGÉLATION		→	**+2 °C** MODE DE REFROIDISSEMENT
+8 °C MODE DE REFROIDISSEMENT		→	**-24 °C** MODE CONGÉLATION

4.6 Réglage de la température

⚠ **AVERTISSEMENT !** Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil, vous **devez** débrancher la fiche de la prise de courant **ou** utiliser un dispositif de coupure.

REMARQUE ! Si vous souhaitez mettre l'appareil hors tension **pendant une période prolongée**, déconnectez-le de l'alimentation électrique (débranchez la fiche secteur !). Voir aussi le chapitre "MISE HORS SERVICE / TEMPORAIRE".

REMARQUE ! Les températures indiquées dans les chapitres suivants sont uniquement des valeurs indicatives. La température réelle à l'intérieur de l'appareil peut différer de la valeur réglée, en fonction de la quantité et du lieu de stockage des aliments entreposés. La température ambiante peut également influencer la température à l'intérieur de l'appareil.

- Le réglage de la température (= température de réfrigération ou de congélation) pour l'appareil peut être effectué manuellement. Pour ce faire, appuyez sur les touches de réglage de la température correspondantes jusqu'à ce que la température de réfrigération ou de congélation souhaitée s'affiche à l'écran (voir chapitre 4.3 TABLEAU DE COMMANDE : ÉCRAN ET TOUCHES DE COMMANDE).
- Lorsque vous réglez une température de réfrigération ou de congélation, vous réglez une valeur moyenne pour l'ensemble de l'appareil. Les températures à l'intérieur des différentes zones de l'appareil peuvent différer de la valeur réglée, en fonction de la quantité et du lieu de stockage des aliments entreposés. La température ambiante peut également influencer la température réglée. Ces facteurs doivent être pris en compte lors du réglage de la température de l'appareil.

ATTENTION : plus le réglage de température choisi est froid, plus le compresseur travaille longtemps pour fournir la température plus froide réglée.

- La température de réfrigération ou de congélation réglée peut être modifiée en fonction des besoins.
- Vous pouvez vérifier la température de réfrigération ou de congélation à l'aide d'un thermomètre **approprié** (**non fourni**).
- En cas de températures estivales extrêmement élevées (veuillez tenir compte de la classe climatique de votre appareil dans le chapitre " CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES " !), il est recommandé de régler la température de réfrigération ou de congélation de l'appareil sur un réglage plus froid selon les besoins. Cela peut entraîner une augmentation de la consommation d'énergie. En cas de formation de glace très importante, réglez à nouveau la température sur un réglage plus chaud.
- Des températures ambiantes très élevées associées à l'utilisation des réglages les plus froids peuvent entraîner un **fonctionnement continu** du compresseur afin de maintenir la température à l'intérieur de l'appareil. Veuillez tenir compte de la classe climatique de votre appareil dans le chapitre " CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES " !

⚠ **AVERTISSEMENT !** Pour couper l'alimentation de l'appareil, vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant.

4.6.1 Mode refroidissement : réglage de la température de refroidissement

❖ La plage de température **réglable s'**étend de **+8 °C** à **+2 °C**.

- **La température de réfrigération recommandée pour un stockage optimisé des aliments est de +4°C.**

MODE REFROIDISSEMENT : RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE REFROIDISSEMENT	
1. Le verrouillage automatique du clavier est activé. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran. Appuyez ensuite sur la TOUCHE " **DIMINUER** " **et maintenez-la** enfoncée pendant **3 secondes**. Le verrouillage des touches est désactivé et le panneau de commande est déverrouillé.	**" DIMINUER "** **appuyer 3 s**
2. L'appareil doit être en MODE RÉFRIGÉRATION, c'est-à-dire qu'il doit être réglé sur une température dans la plage positive : par ex. **+4 °C**. Pour le réglage du mode de refroidissement, voir le chapitre 4.5 RÉGLAGE DU MODE DE REFROIDISSEMENT OU DE CONGÉLATION.	**+4 °C**
3. Appuyez **plusieurs fois** sur la TOUCHE " **AUGMENTER** " et/ou sur la TOUCHE " **DIMINUER** " jusqu'à ce que la température de refroidissement souhaitée (par exemple **+2 °C**) s'affiche à l'écran.	ou **+2 °C**

4. Chaque pression sur les touches " **AUGMENTER** " et / ou " **DIMINUER** " modifie la température de refroidissement de 1 °C (+/-).

5. Après quelques secondes, **sans** autre action sur les touches de commande, la température réglée (par exemple +2 °C) est activée.	**+2 °C**

6. Si vous n'appuyez sur aucune touche de commande dans les 3 minutes, le **VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES TOUCHES** est activé. L'écran s'éteint et le panneau de commande est verrouillé.

4.6.2 Mode congélation : réglage de la température de congélation

❖ La température de congélation préréglée est **de -18 °C**.

❖ La plage de température réglable est comprise entre **-12 °C** et **-24 °C**.

La température de congélation recommandée pour un stockage optimisé des aliments est de -18 **°C.**

MODE CONGÉLATION : RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE CONGÉLATION	
1. Le verrouillage automatique du clavier est activé. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran. Appuyez ensuite sur la TOUCHE " **DIMINUER** " **et maintenez-la** enfoncée pendant **3 secondes**. Le verrouillage des touches est désactivé et le panneau de commande est libéré.	**" DIMINUER "** **appuyer 3 s**
2. L'appareil doit être en MODE CONGÉLATION, c'est-à-dire qu'il doit être réglé sur une température en dessous de zéro ; par ex. **-14 °C**. Pour le réglage du mode de congélation, voir chapitre 4.5 RÉGLAGE DU MODE DE REFROIDISSEMENT OU DE CONGÉLATION.	**-14 °C**
3. Appuyez **plusieurs fois** sur la TOUCHE **"AUGMENTER"** et / ou sur la TOUCHE **"DIMINUER"** jusqu'à ce que la température de congélation souhaitée (par exemple **-18 °C**) s'affiche à l'écran.	ou **-18 °C**

4. Chaque pression sur les touches **"AUGMENTER"** et / ou **"DIMINUER"** modifie la température de congélation de 1 °C (+/-).

5. Après quelques secondes, **sans** autre action sur les touches de commande, la température réglée (par exemple -18 °C) est activée.	**-18 °C**

6. Si vous n'appuyez sur aucune touche de commande dans les 3 minutes, le **VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES TOUCHES** est activé. L'écran s'éteint et le panneau de commande est verrouillé.

⚠ **ATTENTION !** Lorsque le **mode congélation** est activé : ne stockez **jamais** de boissons en bouteilles ou en canettes (qu'elles **soient gazeuses ou non**) à l'intérieur de l'appareil, car elles pourraient exploser.

4.6.3 Activation du mode de congélation rapide

- La température de congélation de l'appareil est réglée **automatiquement** sur **-32 °C**.
- Le MODE DE CONGÉLATION RAPIDE se **désactive automatiquement au bout de 26 heures**.

En MODE DE CONGÉLATION RAPIDE, le compresseur fonctionne **en continu**.

Le MODE DE CONGÉLATION RAPIDE abaisse très rapidement la température de congélation et fait en sorte que les aliments congèlent plus rapidement que d'habitude. Les vitamines et les nutriments des aliments frais sont ainsi conservés plus longtemps.

Utilisez ce mode si vous souhaitez congeler de la viande ou du poisson frais pendant une période prolongée.

ACTIVATION DU MODE DE CONGÉLATION RAPIDE	
1. Le verrouillage automatique du clavier est activé. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran. Appuyez ensuite sur la TOUCHE **" DIMINUER " et maintenez-la** enfoncée pendant **3 secondes**. Le verrouillage des touches est désactivé et le panneau de commande est libéré.	**" DIMINUER "** **appuyer 3 s**
2. Appuyez sur le BOUTON **"AUGMENTER" et maintenez-le** enfoncé pendant **3 secondes**.	**" AUGMENTER "** **appuyer 3 s**
3. Après quelques secondes, **sans** actionner les touches de commande, le MODE DE CONGÉLATION RAPIDE est activé. L'appareil se met à refroidir jusqu'à -32 °C. La température de l'eau s'affiche sur l'écran.	**-32 °C**

4. Si vous n'appuyez sur aucune touche de commande dans les 3 minutes, le **VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES TOUCHES** est activé. L'écran s'éteint et le panneau de commande est verrouillé.

DÉSACTIVATION PRÉMATURÉE DU MODE DE CONGÉLATION RAPIDE

- Le MODE DE CONGÉLATION RAPIDE se **désactive automatiquement** au bout de **26 heures.**
- Vous pouvez également désactiver manuellement le MODE DE CONGÉLATION RAPIDE avant qu'il ne soit terminé. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Le verrouillage automatique du clavier est activé. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran. Appuyez ensuite sur la TOUCHE **" DIMINUER " et maintenez-la** enfoncée pendant **3 secondes**. Le verrouillage des touches est désactivé et le panneau de commande est libéré.	**" DIMINUER "** **appuyer 3 s**
2. Appuyez À NOUVEAU sur le BOUTON **"AUGMENTER" et maintenez-le** enfoncé pendant **3 secondes**.	**" AUGMENTER "** **appuyer 3 s**

3. Le MODE DE CONGÉLATION RAPIDE est désactivé.

4. Si vous n'appuyez sur aucune touche de commande dans les 3 minutes, le **VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES TOUCHES** est activé. L'écran s'éteint et le panneau de commande est verrouillé.

REMARQUES IMPORTANTES

- Si la température de l'appareil est réglée sur une **température négative avant l'**activation du MODE CONGÉLATION RAPIDE (c'est-à-dire que l'appareil est en **mode Congélation**, par ex. **-20 °C**), elle est réinitialisée à la température de congélation **précédemment réglée** (ici dans l'exemple : **-20 °C**) après la désactivation du MODE CONGÉLATION RAPIDE.

- Si la température de l'appareil est réglée sur une température **positive avant** l'activation du MODE CONGÉLATION RAPIDE (c'est-à-dire que l'appareil est en **mode Réfrigération**, par ex. **+4 °C**), elle est ramenée par défaut à **-18 °C** après la désactivation du MODE CONGÉLATION RAPIDE.

⚠ **ATTENTION !** Lorsque le MODE DE CONGÉLATION RAPIDE est activé : ne conservez **jamais** de boissons en bouteille ou en canette (**qu'elles soient gazeuses ou non**) à l'intérieur de l'appareil, car elles pourraient exploser.

4.7 Panne de courant

- ❖ En cas de panne de courant, les paramètres actuels sont sauvegardés et conservés.
- ❖ Lorsque l'appareil est à nouveau alimenté en électricité, il continue à fonctionner avec les paramètres définis avant la panne de courant.
- ❖ Max. Durée de stockage en cas de panne : voir chapitre "CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES".

En cas de **coupure de courant imprévue** :

- ➢ Réduisez la fréquence d'ouverture des portes.
- ➢ Ne mettez pas de nouveaux aliments dans l'appareil afin d'éviter une augmentation rapide de la température à l'intérieur de l'appareil.

MODE CONGÉLATION : en cas **de panne de courant prévisible**, vous pouvez activer préventivement le MODE CONGÉLATION RAPIDE AFIN de régler l'appareil sur la température la plus basse (= refroidissement le plus fort), de sorte que l'appareil soit refroidi au maximum au moment de la panne de courant.

REMARQUE IMPORTANTE !

Afin de protéger le compresseur de l'appareil de tout dommage en cas de panne de courant de courte durée (c'est-à-dire moins de 5 minutes), le compresseur ne démarre pas immédiatement après le rétablissement de l'alimentation électrique, mais seulement après l'écoulement d'un certain temps.

REMARQUE ! N'ouvrez **pas** l'appareil en cas de panne de courant ; vos produits congelés peuvent ainsi rester dans l'appareil jusqu'à " **X** " heures (" **X** " : voir chapitre " CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ").

4.8 Le mode de refroidissement

Le mode réfrigération ne convient **pas** au stockage à long terme d'aliments frais. N'utilisez donc le mode réfrigération que pour le stockage **à court terme** de vos aliments. La circulation de l'air réfrigéré crée différentes zones de température, ce qui vous permet de stocker différents aliments dans ces différentes zones.

DOMAINE	ÉTOILES (*)	TEMPÉRATURE DE LA MÉMOIRE CIBLE	ALIMENTS APPROPRIÉS
MODE DE REFROIDISSEMENT	-	**+2 °C - +8 °C**	➢ Œufs, plats cuisinés, aliments préemballés, fruits et légumes, produits laitiers, gâteaux, boissons et autres aliments qui ne peuvent pas être congelés.

Les aliments doivent toujours être couverts ou emballés avant d'arriver dans l'entrepôt, ce qui évite la diffusion des goûts et des odeurs. Pour emballer correctement vos aliments, vous pouvez utiliser les produits suivants

- Sacs de conservation / films de conservation adaptés aux aliments ainsi que papier aluminium.
- Housses spéciales pour aliments.
- Récipients adaptés aux aliments en plastique / verre / céramique.
- Stockez les aliments frais et emballés sur les étagères, les fruits et légumes frais dans le bac à légumes.[5]
- Conservez la viande fraîche pendant 2 jours maximum**, uniquement emballée dans un film protecteur**.
- Laissez refroidir les aliments chauds, comme les aliments cuits, avant de les stocker.
- Rangez les aliments de manière à ce que l'air puisse circuler librement dans les compartiments.
- Ne placez pas de bouteilles trop lourdes dans le compartiment à bouteilles[6] , sinon le compartiment risque de se détacher de la porte.

REMARQUE ! Les aliments, en particulier ceux contenant de l'huile ou de la graisse, ne doivent pas entrer en **contact direct** avec le revêtement intérieur de l'appareil. Le contact direct avec le revêtement intérieur peut provoquer des taches ou des dommages. Si des liquides ont été renversés ou éclaboussés à l'intérieur de l'appareil, nettoyez-les immédiatement à l'eau chaude afin d'éviter d'endommager l'appareil.

4.9 Le mode de congélation

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne mangez pas d'aliments qui sont encore congelés et ne donnez pas de glace aux enfants directement du congélateur. Le froid peut provoquer des blessures au niveau de la bouche.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Le contact avec les produits congelés, la glace et les pièces métalliques à l'intérieur du congélateur peut provoquer sur la peau des symptômes similaires à ceux d'une brûlure.

⚠ **ATTENTION !** Ne touchez pas les surfaces très froides de l'appareil avec les mains mouillées ou humides, sinon votre peau risque d'adhérer aux surfaces.

⚠ **ATTENTION !** Lorsque le mode Congélation **ou** Congélation rapide est sélectionné : ne conservez **jamais** de boissons en bouteilles ou en canettes (**qu'elles soient gazeuses ou non**) à l'intérieur de l'appareil, car elles pourraient exploser.

[5] L'équipement dépend du modèle.
[6] L'équipement dépend du modèle.

Le mode congélation est adapté au **stockage à long terme** de vos aliments. Veillez à respecter les indications relatives à la durée maximale de stockage figurant sur les emballages des produits congelés. Ne recongelez pas les aliments congelés ou décongelés.

- Emballez les aliments à congeler dans du papier aluminium, du film alimentaire, des sacs en plastique étanches à l'air et à l'eau, des récipients en polyéthylène ou tout autre récipient en plastique avec couvercle adapté à la congélation.
- Pour maintenir la circulation de l'air, laissez suffisamment d'espace libre entre les différentes unités de congélation.
- Les aliments sont entièrement congelés au bout de 24 heures (vous trouverez des informations sur la *capacité de congélation maximale en 24 heures* dans le chapitre "CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES").
- N'achetez que des aliments congelés dont l'emballage n'est pas endommagé. Les emballages endommagés indiquent une éventuelle rupture de la chaîne du froid.
- Évitez ou réduisez les variations de température. Donc : achetez les aliments congelés en dernier et transportez-les toujours dans des sacs isolants / sachets isolants. Une fois rentré chez vous, placez immédiatement ces aliments dans le congélateur.
- Ne recongelez pas les aliments décongelés ou dégelés. Consommez ces aliments dans les 24 heures.
- Respectez toujours toutes les informations figurant sur les emballages des aliments congelés.

REMARQUE ! Les aliments, en particulier ceux contenant de l'huile ou de la graisse, ne doivent pas entrer en **contact direct** avec le revêtement intérieur de l'appareil. Le contact direct avec le revêtement intérieur peut provoquer des taches ou des dommages. Si des liquides ont été renversés ou éclaboussés à l'intérieur de l'appareil, nettoyez-les immédiatement à l'eau chaude afin d'éviter d'endommager l'appareil.

FABRIQUER DES GLAÇONS

1. Remplissez un bac à glaçons[7] aux 2/3 d'eau et placez-le à l'horizontale dans l'appareil (mode congélation). Séchez le bac au préalable pour qu'il ne gèle pas au fond de l'appareil.
2. N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour détacher un moule à glaçons qui pourrait être gelé.
3. Pour retirer les cubes, tordez légèrement le moule à glaçons après l'avoir passé brièvement sous l'eau froide.

4.9.1 Signification du marquage * des zones de congélation

Les zones de congélation 1 (*), 2 (**), et 3 étoiles (***) **ne sont pas adaptées à la congélation d'aliments frais.**

[7] L'équipement dépend du modèle.

Les zones de congélation 2 étoiles (**) et 3 étoiles (***) conviennent pour stocker des aliments surgelés (**pré-congelés**) et de la glace ou pour fabriquer de la glace et des glaçons.

DOMAINES	ÉTOILES (*)	TEMPÉRATURE DE LA MÉMOIRE CIBLE	ALIMENTS APPROPRIÉS
ZONE DE CONGÉLATION CONGÉLATEUR BAHUT	(***)*	≤ **-18** °C	➢ Convient pour les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits d'eau douce et les produits carnés. ➢ Durée de stockage recommandée : **3 mois** **Convient** pour la congélation d'aliments **frais**.
DOMAINES	**ÉTOILES (*)**	**TEMPÉRATURE DE LA MÉMOIRE CIBLE**	**ALIMENTS APPROPRIÉS**
ZONE DE CONGÉLATION CONGÉLATEUR BAHUT	***	≤ **-18 °C**	➢ Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et de viande. ➢ Durée de stockage recommandée : **3 mois** **Ne convient pas** pour la congélation d'aliments **frais**.
ZONE DE CONGÉLATION CONGÉLATEUR BAHUT	**	≤ **-12 °C**	➢ Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et de viande. ➢ Durée de stockage recommandée : **2 mois** **Ne convient pas** pour la congélation d'aliments **frais**.

ZONE DE CONGÉLATION CONGÉLATEUR BAHUT	*	≤ **-6 °C**	➢ Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et de viande. ➢ Durée de stockage recommandée : **1 mois** ⓘ **Ne convient pas** pour la congélation d'aliments **frais**.

DOMAINES	**ÉTOILES (*)**	**TEMPÉRATURE DE LA MÉMOIRE CIBLE**	**ALIMENTS APPROPRIÉS**
0* - Compartiment	**-**	**-6 °C - 0 °C**	➢ Convient aux produits carnés frais (porc, bœuf, poulet, etc.) et aux aliments transformés qui sont consommés ou transformés le jour même ou **au maximum** dans les 3 jours qui suivent leur mise en stock. ⓘ **Ne convient pas** pour la congélation ou la surgélation d'aliments ni pour le stockage d'aliments congelés.

4.10 Stockage des denrées alimentaires

❖ L'utilisation de votre appareil est décrite de manière générale dans les chapitres " UTILISATION " et suivants. Les explications suivantes vous aideront à conserver correctement vos aliments respectifs.

ⓘ Les aliments ne doivent pas entrer en contact direct avec les surfaces à l'intérieur de l'appareil, mais doivent être emballés séparément dans du papier d'aluminium, du cellophane ou dans des boîtes en plastique hermétiques.

CONSERVATION DES ALIMENTS EN ZONE RÉFRIGÉRÉE

- La zone réfrigérée contribue à prolonger les durées de stockage des denrées périssables fraîches.

UN STOCKAGE CORRECT DES ALIMENTS FRAIS GARANTIT LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Ne stockez que des aliments très frais et de bonne qualité.
- Assurez-vous que les aliments sont bien emballés ou couverts avant de les stocker. Cela permet de conserver la fraîcheur des aliments et d'éviter qu'ils ne se dessèchent, se décolorent ou perdent leur goût. En outre, cela empêche la transmission des odeurs.
- Les légumes et les fruits n'ont pas besoin d'être emballés lors de leur stockage s'ils sont placés dans le bac à légumes de la chambre froide.
- Veillez à ce que les aliments à forte odeur soient enveloppés ou couverts lors de leur stockage et éloignez-les des aliments tels que le beurre, le lait et la crème, car les fortes odeurs peuvent les détériorer.
- Refroidissez les aliments chauds avant de les placer dans le compartiment réfrigérateur.

PRODUITS LAITIERS ET ŒUFS

- Pour la plupart des produits laitiers préemballés, il est recommandé de les utiliser jusqu'à la date limite de consommation ou la date "à utiliser avant". Conservez-les dans une zone réfrigérée et utilisez-les dans les délais recommandés.
- Le beurre peut être altéré par des aliments très odorants, il est donc préférable de le conserver dans un récipient fermé.
- Les œufs doivent être conservés au réfrigérateur.

VIANDE ROUGE

- Placez la viande rouge fraîche sur une assiette et recouvrez-la de papier ciré, de film plastique ou de feuille d'aluminium.
- Conservez la viande cuite et la viande crue dans des assiettes séparées afin d'éviter que le jus perdu par la viande crue ne contamine le produit cuit.

VOLAILLE

- Les oiseaux frais et entiers doivent être rincés à l'intérieur et à l'extérieur à l'eau courante froide, séchés et placés sur une assiette, couverts.
- Les morceaux de volaille doivent être stockés de la même manière.
- La volaille entière ne doit être farcie que juste avant d'être cuite, afin d'éviter les intoxications alimentaires.

POISSONS ET FRUITS DE MER

- Le poisson et les filets de poisson doivent être utilisés le jour de l'achat. Jusqu'à leur utilisation finale, ils devraient être conservés dans la zone réfrigérée sur une assiette recouverte sans serrer de film plastique, de papier ciré ou de film plastique.
- Si vous souhaitez conserver du poisson ou des fruits de mer pendant une nuit ou plus, faites particulièrement attention à acheter du poisson très frais.
- Les poissons entiers doivent être rincés à l'eau froide pour enlever les écailles et la saleté, puis séchés avec du papier absorbant. Placez le poisson entier ou les filets dans un sac en plastique fermé.
- Gardez les crustacés au frais à tout moment et utilisez-les dans un délai de 1 à 2 jours.

ALIMENTS PRÉCUITS ET / OU RESTANTS

- Ceux-ci doivent être conservés dans des récipients appropriés et fermés afin d'éviter que les aliments ne se dessèchent.
- Ne pas conserver plus de 1 à 2 jours.
- Ne réchauffez les restes qu'**une seule fois** et jusqu'à ce qu'ils soient chauds comme de la vapeur.

TIROIR À LÉGUMES

- Le bac à légumes est l'endroit idéal pour conserver les fruits et légumes frais.
- Les aliments suivants ne doivent pas être conservés à des températures inférieures à 7 °C pendant une période prolongée : Agrumes, melons, ananas, papayes, fruits de la passion, concombres, poivrons et tomates.
- À basse température, des modifications indésirables apparaissent, comme le ramollissement de la viande, le brunissement et/ou la maturation accélérée.
- Ne réfrigérez pas les avocats (jusqu'à ce qu'ils soient mûrs), les bananes et les mangues.

CONGÉLATION ET CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LA ZONE DE CONGÉLATION / DANS LE CONGÉLATEUR BAHUT

- Stockage de produits surgelés.
- Préparer des glaçons.
- Congeler des aliments.

REMARQUE ! Assurez-vous que la porte de la zone de congélation / du congélateur est correctement fermée.

ACHETER DES PRODUITS SURGELÉS

- L'emballage ne doit pas être endommagé.
- Veillez à la date de durabilité minimale ou à la date "à utiliser jusqu'au".

- Transporter si possible les aliments surgelés dans un sac isolé et les placer rapidement dans la zone de congélation.

CONSERVER LES SURGELÉS

- Conserver à -18 °C ou plus froid.
- Évitez d'ouvrir inutilement la porte de la zone de congélation.

CONGÉLATION D'ALIMENTS FRAIS

- Ne congeler que des aliments frais et non endommagés.
- Pour obtenir la meilleure valeur nutritive, le meilleur goût et la meilleure couleur possible, les légumes doivent être blanchis avant d'être congelés. Les aubergines, les poivrons, les courgettes et les asperges n'ont pas besoin d'être blanchis.

REMARQUE ! Tenez les aliments à congeler à l'écart des aliments déjà congelés.

LES ALIMENTS SUIVANTS PEUVENT ÊTRE CONGELÉS

- Gâteaux et pâtisseries.
- Poissons et fruits de mer.
- Viande, gibier et volaille.
- Légumes, fruits, herbes aromatiques.
- Œufs sans coquilles.
- Produits laitiers comme le fromage et le beurre.
- Plats préparés et restes de repas tels que soupes, ragoûts, viandes et poissons cuits.
- Plats de pommes de terre et soufflés.
- Les desserts.

LES ALIMENTS SUIVANTS NE PEUVENT PAS ÊTRE CONGELÉS

- Légumes normalement consommés crus, par exemple la salade ou les radis.
- Œufs avec coquille.
- Raisins, pommes entières, poires et pêches.
- Œufs durs, yaourt, lait, crème aigre et mayonnaise.

EMBALLER LES SURGELÉS

- Pour éviter que les aliments ne perdent leur goût ou ne se dessèchent, emballez-les dans un emballage hermétique.

1. Mettre les aliments dans un emballage.
2. Enlever l'air.
3. Scellez l'emballage.
4. Étiquetez l'emballage en indiquant le contenu et la date de congélation.

EMBALLAGE APPROPRIÉ

➢ Film plastique, film tubulaire en polyéthylène, feuille d'aluminium.

ⓘ Ces produits sont disponibles dans les magasins spécialisés.

DÉLAIS DE CONSERVATION RECOMMANDÉS POUR LES ALIMENTS SURGELÉS DANS LA ZONE DE CONGÉLATION / DANS LE CONGÉLATEUR

❖ Ces durées varient en fonction du type d'aliment.
❖ Les aliments que vous congelez peuvent être conservés de 1 à 12 mois (au moins à -18 °C).

ALIMENTATION	DURÉE DE CONSERVATION
Lard, soufflés, lait	1 mois
Pain, crème glacée, saucisses, pâtés, crustacés préparés, poisson huileux	2 mois
Poisson non gras, crustacés, pizza, pâtisseries et muffins	3 mois
Jambon, gâteaux, biscuits, côtelettes de bœuf et d'agneau, morceaux de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs et jaunes d'œufs, écrevisses cuites, viande hachée (crue), viande de porc (crue)	6 mois
Fruits (secs ou au sirop), blanc d'œuf, viande de bœuf (crue), poulet entier, viande d'agneau (crue), gâteau aux fruits	12 mois

REMARQUES IMPORTANTES !

ⓘ Si vous congelez des aliments frais avec une date limite de consommation ou une date "à utiliser avant", vous devez les congeler avant que cette date n'expire.
ⓘ Assurez-vous que les aliments n'ont pas déjà été congelés. Les produits congelés ne doivent **pas** être recongelés.
ⓘ Après la décongélation, les aliments doivent être consommés rapidement.

5. Protection de l'environnement

5.1 Protection de l'environnement : élimination

- Les appareils portant le symbole " " ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères dans l'ensemble de l'UE. Déposez l'appareil de manière responsable dans un centre de recyclage afin d'éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine dus à une élimination incontrôlée des déchets et de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

5.2 Protection de l'environnement : économiser l'énergie

- Choisissez un local sec et bien aéré pour le montage.
- Installez l'appareil dans un endroit approprié, à une distance raisonnable des sources de chaleur ou de froid extrêmes.
- Protégez l'appareil de la lumière directe du soleil.
- Ne recouvrez pas les tiroirs / étagères de congélation de papier aluminium, de papier ciré ou de couches de papier, car cela entraverait la circulation de l'air froid et empêcherait l'appareil de fonctionner efficacement.
- Les aliments déjà cuits peuvent être conservés dans l'appareil. Pour ce faire, laissez-les refroidir à température ambiante au préalable.
- Pour l'emballage, utilisez des matériaux incolores, inodores, imperméables à l'air et résistants.
- D'autres aliments, comme la viande, le poisson, etc., ont tendance à se dessécher et à dégager des odeurs. Pour éviter cela, vous pouvez envelopper ces aliments dans du papier aluminium, les placer dans des sacs de conservation appropriés ou utiliser des récipients hermétiques.
- Accordez aux aliments une zone de stockage adéquate. Ne surchargez pas l'appareil.

- Enveloppez les aliments à stocker dans du film alimentaire ou un papier approprié et attribuez les aliments à des zones spécifiques. Vous éviterez ainsi les contaminations, la perte d'eau et le mélange d'odeurs.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les stocker, sinon la consommation d'énergie augmentera.
- Lorsque vous achetez des produits surgelés, assurez-vous que leur emballage n'est pas endommagé et que le produit a été stocké correctement (congélateur de vente à -18 °C ou moins).
- Placez les aliments congelés dans le réfrigérateur pour les décongeler et profitez ainsi du rayonnement du froid.
- Décongélation des produits congelés : selon l'équipement de votre cuisine et en fonction de l'utilisation de vos produits congelés.
    - ✓ à température ambiante
    - ✓ dans la zone de refroidissement de votre appareil
    - ✓ dans un four électrique[8]

[8] Veillez à ce que la fonction correspondante soit sélectionnée dans votre four.

- ✓ dans un four à micro-ondes[9]

❖ Essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent, surtout par temps chaud et humide. Si vous ouvrez la porte, refermez-la dès que possible.
❖ Pour réduire la consommation d'énergie, les tiroirs, les étagères en verre, les étagères de porte, les étagères en fil métallique, etc.[10] doivent être laissés dans leur position d'origine.
❖ Vérifiez en permanence que l'appareil est suffisamment aéré. L'appareil doit être bien aéré de tous les côtés.
❖ Les dépôts de glace entraînent une augmentation de la consommation d'électricité. Dégivrez les dépôts de glace s'ils sont supérieurs à 3 mm.

REMARQUE ! Pour économiser de l'énergie, il faut éviter d'ouvrir la ou les portes pendant une période prolongée.

5.3 Paramètres de fonctionnement

L'appareil ne peut produire les températures correspondantes que si

1. la température ambiante moyenne correspond à la classe climatique.
2. fermer correctement les portes.
3. vous n'ouvrez pas les portes souvent et trop longtemps
4. les joints de porte sont en bon état.
5. vous avez choisi un emplacement approprié
6. vous ne remplissez pas trop l'appareil
7. vous ne placez pas de produits réfrigérés chauds ou brûlants dans l'appareil

6. nettoyage et entretien

⚠ DANGER ! Ne touchez **jamais** la fiche de raccordement au réseau, l'interrupteur d'alimentation ou d'autres composants électriques avec des mains mouillées ou humides. RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

⚠ AVERTISSEMENT ! Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant toute opération de maintenance ou de nettoyage. RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

⚠ AVERTISSEMENT ! Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil, vous **devez** débrancher la fiche de la prise de courant **ou** utiliser un dispositif de coupure.

⚠ AVERTISSEMENT ! Enlevez **régulièrement** les éventuelles accumulations de poussière sur la fiche de raccordement au réseau, sur la prise de sécurité et sur tous les connecteurs. DANGER D'INCENDIE !

[9] Veillez à ce que la fonction correspondante de votre four à micro-ondessoit sélectionnée.
[10] L'équipement dépend du modèle.

REMARQUE ! Nettoyez l'appareil **au moins** une fois par mois.

REMARQUE ! Tous les dommages causés à votre appareil par des produits de nettoyage ne seront pas réparés gratuitement, même dans le cadre de la garantie.

1. Maintenez toujours votre appareil propre afin d'éviter la formation d'odeurs désagréables.
2. Les dépôts de poussière sur le condenseur augmentent la consommation d'énergie. Nettoyez donc deux fois par an le condenseur situé sur la paroi arrière de l'appareil[11] à l'aide d'un aspirateur ou d'un pinceau doux.
3. Avant toute opération de nettoyage et d'entretien, retirez toutes les bagues que vous portez aux doigts ainsi que tous les bijoux de bras, sinon vous risquez d'endommager les surfaces de l'appareil.

PRODUITS DE NETTOYAGE

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage rugueux, agressifs ou corrosifs.
- N'utilisez jamais de solvants.
- N'utilisez pas de produits abrasifs !
- N'utilisez pas de produits de nettoyage organiques ! [12]
- N'utilisez pas d'huiles essentielles.
- Ces instructions s'appliquent à toutes les surfaces de votre appareil.

NETTOYAGE EXTÉRIEUR

1. Utilisez un chiffon humide imbibé d'un détergent doux. Utilisez un produit de nettoyage approprié pour les salissures tenaces.
2. Essuyez ensuite à l'eau claire.
3. Essuyez la surface nettoyée.

NETTOYAGE INTÉRIEUR

1. Nettoyez les accessoires amovibles et l'intérieur avec de l'eau chaude et un détergent doux.
2. Essuyez ensuite à l'eau claire
3. Essuyez la surface nettoyée.

JOINTS DE PORTE

- Lavez-les à l'eau chaude et avec un détergent doux. Ne remettez l'appareil en service que lorsque les joints de la porte sont complètement secs.

[11] Positionnement en fonction du modèle.

[12] Par exemple, le vinaigre, l'acide citrique, etc.

6.1 Dégivrage

⚠ **AVERTISSEMENT** Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil, vous **devez** débrancher la fiche de la prise de courant ou utiliser un dispositif de coupure.

⚠ **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'outils mécaniques, de couteaux ou d'objets tranchants pour éliminer les dépôts de glace. N'utilisez jamais de nettoyeur à vapeur. RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

⚠ **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas de sèche-cheveux, de dispositif de chauffage électrique ou d'autres moyens techniques pour accélérer le dégivrage. RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

DÉGIVRER L'APPAREIL (MODE RÉFRIGÉRATION / EAU DE CONDENSATION)

❖ En **MODE REFROIDISSEMENT**, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil. Dans un tel cas, veuillez procéder comme suit.

a. **PEU DE CONDENSATION** : essuyez soigneusement l'intérieur avec un chiffon sec et doux.

b. **BEAUCOUP D'EAU CONDENSÉE :** veuillez suivre la même procédure que celle décrite ci-dessous sous "DÉGIVRAGE DE L'APPAREIL (MODE CONGÉLATION)".

DÉGIVRER L'APPAREIL (MODE CONGÉLATION)

❖ **MODE CONGÉLATION** : pour garantir un fonctionnement correct, l'appareil doit être dégivré **régulièrement**.

ⓘ Le processus de dégivrage peut prendre plusieurs heures.

1. Activez le MODE DE CONGÉLATION RAPIDE environ **6 heures avant** de dégivrer l'appareil. Vous vous assurez ainsi que les aliments sont refroidis sur le réglage le plus froid avant de devoir les sortir de l'appareil pour le dégivrage.
2. Retirez ensuite les aliments congelés de l'appareil, enveloppez-les dans plusieurs couches de papier journal et stockez-les dans une glacière ou un endroit frais.
3. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique : Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant ou utilisez un dispositif de coupure. Laissez la porte de l'appareil ouverte.
4. Placez un récipient pour recueillir l'eau de condensation sous le bouchon de vidange d'eau (**A** / voir illustration ci-dessous).

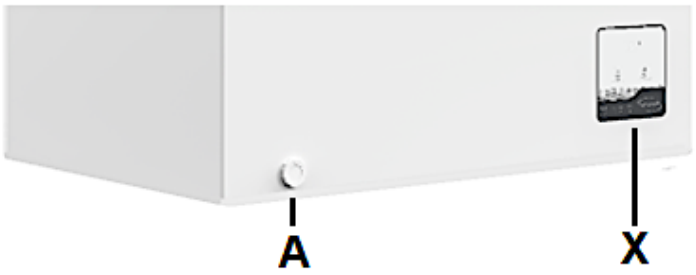
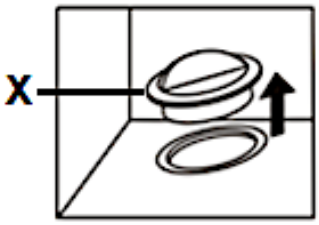


Illustration similaire : des modifications sont possibles.

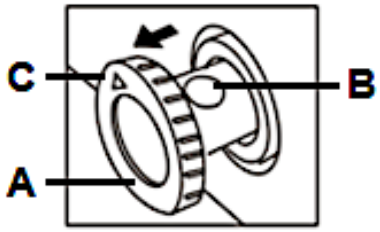
A	VIDANGE D'EAU / VIS DE VIDANGE D'EAU
X	PANNEAU DE COMMANDE

5. Retirez le bouchon de vidange d'eau (**X**) **à l'intérieur** du congélateur (voir illustration ci-dessous). Il se trouve sur le fond de l'appareil.



X	BOUCHON DE VIDANGE D'EAU

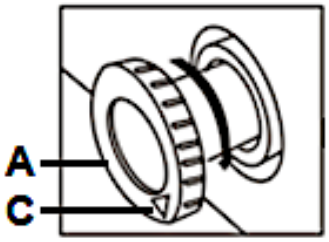
6. Retirez la vis de vidange d'eau (**A**) **située à l'extérieur** de l'appareil (env. 20 - 25 mm) jusqu'à ce que l'ouverture de vidange d'eau (**B**) soit visible (cf. illustration ci-dessous, flèche noire).



A	VIS DE VIDANGE DE L'EAU
B	OUVERTURE DE VIDANGE DE L'EAU
C	FLÈCHE DE MARQUAGE

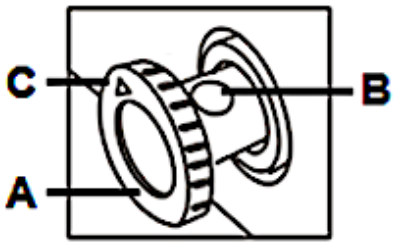
7. Tournez la vis de vidange d'eau (**A**) **de 180°** (dans le sens des aiguilles d'une montre, voir flèche noire) de sorte que l'orifice de vidange d'eau (**B**) et la flèche de marquage (**C**)

soient orientés **vers le bas** (voir illustration ci-dessous).

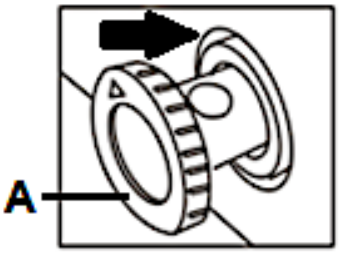


8. Laissez l'eau de condensation s'écouler au moyen de l'ouverture de vidange d'eau.
9. Surveillez le récipient destiné à recueillir l'eau de condensation afin qu'il ne déborde pas.

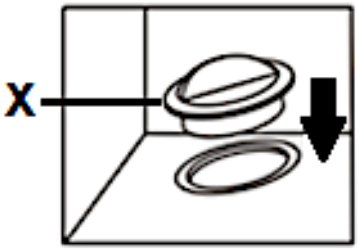
10. Lorsque le dégivrage est terminé, tournez la vis de vidange d'eau (**A**) **de 180°** (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, voir flèche noire) de manière à ce que l'orifice de vidange d'eau (**B**) et la flèche de marquage (**C**) soient à nouveau orientés **vers le haut** (voir illustration ci-dessous).



11. Enfoncez à nouveau avec précaution et correctement le bouchon de vidange d'eau (**A**) dans l'appareil (voir illustration ci-dessous, flèche noire).



12. **Réinstallez** correctement le **bouchon de vidange d'eau** (**X**) **à** l'intérieur de l'appareil (voir illustration ci-dessous, flèche noire) !



13. Pour finir, essuyez l'appareil (**intérieur et extérieur**) et les joints de la porte avec des chiffons secs et doux et **séchez-les soigneusement**.
14. Après le nettoyage, la porte doit rester ouverte un certain temps afin d'aérer l'appareil.
15. Rebranchez l'appareil à l'alimentation électrique.
16. Réglez une nouvelle température de réfrigération ou de congélation si vous le souhaitez (voir chapitre 4.6 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE et suivants).

REMARQUE ! Après le processus de dégivrage, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon de vidange d'eau à l'intérieur de l'appareil !

REMARQUE ! Si l'appareil a été débranché pendant une longue période, laissez-le refroidir pendant environ 3 à 4 heures au niveau de température suivant **avant d'**y ranger des aliments frais ou congelés : Mode réfrigération = +4 °C / Mode congélation = -18 °C (voir chapitre 4.6 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE et suivants). Si vous stockez des aliments **avant que** l'appareil n'ait atteint sa température de fonctionnement normale, ces aliments risquent de décongeler et/ou de se détériorer.

7. résolution des problèmes

ERREUR	
CAUSE POSSIBLE	**MESURES**
L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS.	
1. La fiche d'alimentation de l'appareil n'est pas branchée sur la prise de courant.	**1.** Branchez correctement l'appareil à la prise de courant.
2. La fiche d'alimentation est desserrée.	**2.** Vérifier la fiche d'alimentation.
3. La prise n'est pas alimentée en électricité.	**3.** Vérifiez la prise en question en y branchant un autre appareil.
4. Le fusible correspondant est désactivé.	**4.** Vérifiez le fusible de la maison.
5. La tension est trop faible.	**5.** Comparez les données de la plaque signalétique avec celles de votre fournisseur d'électricité.
LE COMPRESSEUR NE FONCTIONNE PAS.	
1. Alimentation électrique défectueuse.	**1.** Vérifier l'alimentation.
LE COMPRESSEUR FONCTIONNE TROP LONGTEMPS.	
1. L'appareil a été récemment éteint.	**1.** L'appareil a besoin d'un certain temps pour atteindre la température de réfrigération / congélation.

2. Trop d'aliments ou aliments trop chauds dans l'appareil.	**2.** Retirez les aliments chauds.
3. Porte(s) ouverte(s) trop souvent / trop longtemps.	**3.** Ouvrir la ou les portes rarement / brièvement.

ERREUR	
CAUSE POSSIBLE	**MESURES**
FORTE FORMATION DE GLACE.	
1. L'appareil est réglé trop froid.	**1.** Réglez l'appareil sur un réglage plus chaud.
2. La porte n'est pas bien fermée.	**2.** Fermez la porte correctement.
3. Les joints sont endommagés et/ou contaminés.	**3.** Nettoyez et / ou remplacez les joints.
LES BRUITS NORMAUX LORS DE LA FERMETURE DE LA PORTE CHANGENT.	
1. Le joint de la porte est encrassé.	**1.** Nettoyez le joint de la porte.
BRUIT INHABITUEL.	
1. L'appareil n'est pas posé sur une surface plane et droite. L'appareil touche un mur ou un autre objet.	**1.** Réorientez l'appareil.
2. Le produit à réfrigérer / congeler est mal positionné.	**2.** Réorientez les produits à réfrigérer / congeler.
3. Des objets sont tombés derrière l'appareil.	**3.** Retirez les objets.
L'EAU COULE SUR LE SOL.	
1. L'orifice de vidange d'eau n'est pas correctement fermé.	**1.** Fermez correctement l'ouverture de vidange de l'eau.
2. Le bouchon de vidange d'eau à l'**intérieur** de l'appareil n'est pas installé ou n'est pas installé correctement.	**2.** Installez correctement le bouchon de vidange d'eau à l'**intérieur** de l'appareil.

ERREUR	
CAUSE POSSIBLE	**MESURES**
LES ALIMENTS NE SONT PAS CONGELÉS CORRECTEMENT.	
1. L'appareil est réglé sur une température trop élevée.	**1.** Réglez l'appareil sur un réglage plus froid.
2. La/les porte(s) de l'appareil était/sont restée(s) ouverte(s) trop longtemps.	**2.** Fermez la ou les portes correctement. Si vous ouvrez la ou les portes, refermez-les dès que possible.
3. L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur.	**3.** Veuillez toujours suivre les instructions d'installation du chapitre "INSTALLATION" et suivants.
4. Trop d'aliments ou aliments trop chauds dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	**4.** Réglez l'appareil sur un réglage plus froid.

Si l'appareil présente des dysfonctionnements autres que ceux décrits ci-dessus, ou si vous avez vérifié tous les points de la liste mais que le problème n'a pas pu être résolu, contactez le service après-vente.

LES OPÉRATIONS SUIVANTES SONT NORMALES ET AUCUN SIGNE DE DYSFONCTIONNEMENT

- Le liquide de refroidissement produit un bruit similaire à celui de l'eau qui coule.
- Il arrive que l'on entende des bruits causés par le processus d'injection dans le système de refroidissement.
- Il est normal que les parois latérales de l'appareil soient chaudes en raison du fonctionnement du circuit de refroidissement.

BRUIT PRONONCÉ
Lors de la première mise en service ou lorsque la température intérieure est chaude. Le compresseur fonctionne à haute puissance pour atteindre rapidement la température de refroidissement.
CONDENSATION DANS / SUR L'APPAREIL
peut se produire en cas d'humidité élevée / de températures extérieures très chaudes.
CLIQUEZ SUR
se fait entendre à chaque fois que le compresseur s'allume ou s'éteint.
SOMMES
est causée par le compresseur lorsqu'il fonctionne.
FRAPPER / CRAQUER

peut être provoquée par la dilatation et la contraction des composants du système de refroidissement et se déclenche à la suite de variations de température avant et après la mise en marche du compresseur.

7.1 Message d'erreur

❖ Si le **message d'erreur suivant s**'affiche sur l'écran de l'appareil, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et contactez immédiatement le service après-vente : **E 0**.

8. mise hors service

MISE HORS SERVICE, TEMPORAIRE ;

LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE.

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil, vous **devez** débrancher la fiche de la prise de courant ou utiliser un dispositif de coupure.
2. Retirez tous les aliments stockés dans l'appareil.
3. Nettoyez et séchez l'intérieur de l'appareil et laissez la porte ouverte pendant quelques jours.

POUR UN CONGÉ MOYEN (14-21 JOURS).

1. Procédez soit comme dans la section ci-dessus, soit
2. laissez l'appareil en marche.

SI VOUS SOUHAITEZ DÉPLACER L'APPAREIL.

1. Sécurisez toutes les parties amovibles et le contenu de l'appareil. Emballez-les séparément si nécessaire.
2. Transportez l'appareil uniquement en position verticale. Toute autre position risque d'endommager le compresseur.
3. N'endommagez pas les pieds.

MISE HORS SERVICE, DÉFINITIVE :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Pour couper l'alimentation de l'appareil, vous **devez** débrancher la fiche de la prise de courant ou utiliser un dispositif de coupure.
2. Coupez le câble d'alimentation de l'appareil.
3. Retirez toutes les portes de l'appareil.
4. Laissez toutes les étagères, tablettes, tiroirs, paniers métalliques, etc.[13] de l'appareil à leur place, afin que les enfants ne puissent pas y accéder facilement.
5. Respectez les consignes d'élimination du chapitre ELIMINATION.

[13] L'équipement dépend du modèle.

9. données techniques

DONNÉES TECHNIQUES*	
Type d'appareil	Congélateur bahut / réfrigérateur bahut
Donnée relative à l'appareil	sur pied
Couleur de la façade	Blanc
Couleur des parties latérales	Blanc
Classe climatique	SN / N / ST / T (température ambiante 10 - 43 °C)
Classe d'efficacité énergétique**	E
Consommation d'énergie / an en kWh***	231,00
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	100
Tension de courant / fréquence	220 - 240 V AC / 50 Hz
Capacité totale nette en l	299
Contenu net Congélation **ou** réfrigération en l	299
Étoiles	4****
Capacité de congélation en 24 h	13,50 kg
Durée max. Durée de stockage en cas de panne	22,00 h
Émission de bruit	41 dB/A re 1 pW
Classe d'émission sonore****	C
Thermostat réglable	oui
Compresseur	1
Fluide frigorigène / quantité totale	R600a / 68 g
Poignée de porte	intégré
Éclairage intérieur	non
Rangement dans l'appareil	1 panier en fil métallique
Témoin lumineux : fonctionnement	oui
Molettes rotatives	2
Roues rigides	2
Procédure de dégivrage Réfrigérer / congeler	manuel / manuel
Longueur du câble en cm	180
Dimensions de l'appareil H*L*P en cm	83,50*112,50*61,00
Poids net / brut en kg	34,00 / 38,00

❖ Sous réserve de modifications techniques.

*	Conformément au règlement (UE) n° 2019/2016
**	Sur une échelle de A (efficacité maximale) à G (efficacité minimale) selon la nouvelle norme européenne.
***	Basé sur des résultats de test standard pour 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépend du type d'utilisation ainsi que du lieu d'installation de l'appareil.
****	Sur une échelle de A (le meilleur) à D (le pire).

10. élimination

1. Veuillez mettre l'appareil au rebut en respectant la législation en vigueur concernant les gaz explosifs. Les appareils de refroidissement contiennent des fluides frigorigènes et des gaz dans les systèmes de refroidissement et les isolations, qui doivent être éliminés de manière appropriée. N'endommagez pas les ailettes et les tubes d'un appareil de refroidissement destiné à être éliminé correctement. **En cas de fuite de réfrigérant, il y a RISQUE D'INCENDIE** !
2. Lors du déballage, veillez impérativement à ce que les composants de l'emballage (sacs en polyéthylène, morceaux de polystyrène) ne soient pas à la portée des enfants et des animaux. RISQUE D'ÉTOUFFEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !
3. Les appareils qui ne sont plus utilisés et qui sont anciens doivent être remis au centre de recyclage compétent ou s'adresser au revendeur spécialisé auprès duquel vous avez acheté l'appareil. Celui-ci peut prendre en charge l'appareil pour un recyclage respectueux de l'environnement. N'exposez **en aucun cas l'**appareil à des flammes nues.
4. Avant de jeter un appareil usagé**, il faut absolument le rendre inopérant !** Cela signifie qu'il faut toujours débrancher la fiche secteur, puis couper le câble d'alimentation de l'appareil et l'enlever directement avec la fiche secteur avant de le jeter ! **Démontez toujours la porte complète** afin d'éviter que des enfants ne s'y enferment et ne soient en danger de mort !
5. Déposez le papier et le carton dans les conteneurs prévus à cet effet.
6. Éliminez les plastiques dans les conteneurs prévus à cet effet.
7. S'il n'y a pas de conteneurs d'élimination appropriés à proximité de votre domicile, apportez ces matériaux à un point de collecte communal adéquat.
8. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les services municipaux d'élimination des déchets.

AGENT RÉFRIGÉRANT :

1. Le circuit de réfrigérant de l'appareil contient le réfrigérant R600a, un gaz naturel très respectueux de l'environnement.
2. ⚠ **AVERTISSEMENT !** N'endommagez pas les composants du circuit de refroidissement pendant le transport. DANGER D'INCENDIE !

Tous les matériaux marqués de ce symbole sont recyclables.	Vous pouvez obtenir toutes les informations disponibles sur le tri des déchets auprès de vos autorités locales.	Le réfrigérant R600A est inflammable.

11. conditions de garantie

Le fabricant garantit **au consommateur** des matériaux et une fabrication sans défaut pendant une durée de 24 mois à compter de la date d'achat.
Outre les droits découlant de la garantie, le consommateur bénéficie des droits de garantie légaux dont il dispose à l'encontre du vendeur auprès duquel il a acheté l'appareil. Ces droits ne sont pas limités par la garantie.
Le droit à la garantie doit être prouvé par l'acheteur en présentant le justificatif d'achat avec la date d'achat et/ou de livraison et doit être communiqué **immédiatement après la constatation** et **dans les 24 mois** suivant la livraison au premier acheteur final.
La garantie ne donne pas droit à une résiliation du contrat de vente ou à une réduction (diminution du prix d'achat). Les pièces remplacées ou les appareils échangés deviennent notre propriété.

La garantie ne couvre pas

1. les pièces fragiles telles que le plastique ou le verre ou les ampoules ;
2. les écarts mineurs des PRODUITS PKM par rapport à la qualité théorique, qui n'ont aucune influence sur la valeur d'usage du produit ;
3. les dommages résultant d'une erreur de fonctionnement ou d'utilisation,
4. Dommages causés par des influences environnementales agressives, des produits chimiques, des produits de nettoyage ;
5. les dommages causés au produit par une installation ou un transport non conformes aux règles de l'art ;
6. les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux usages domestiques ;
7. les dommages causés à l'extérieur de l'appareil par un PRODUIT PKM - dans la mesure où une responsabilité n'est pas obligatoirement ordonnée par la loi.

La validité de la garantie prend fin à :

1. Non-respect des instructions d'installation et d'utilisation ;
2. Réparation par des personnes non qualifiées ;
3. les dommages causés par le vendeur, l'installateur ou des tiers
4. une installation ou une mise en service incorrecte ;
5. un manque d'entretien ou un entretien incorrect ;
6. des appareils qui ne sont pas utilisés conformément à leur destination ;
7. les dommages causés par des cas de force majeure ou des catastrophes naturelles, notamment, mais pas exclusivement, en cas d'incendie ou d'explosion

Les prestations de garantie n'ont pas pour effet de prolonger la période de garantie et ne font pas courir une nouvelle période de garantie.
Le champ d'application territorial de la garantie s'étend aux appareils achetés et utilisés en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

PKM

Août 2014

INFORMATION SUR LE SERVICE

Vous trouverez toutes les informations sur le service clientèle sur l'encart de ce mode d'emploi.

Informations sur le service après-vente sur le dépliant à l'intérieur de ce manuel d'instructions.

Sous réserve de modifications	Sujet à modifications
STAND	**MIS À JOUR**
18.11.2024	11/18/2024

© PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers